

**Pastor/ Señor Cura**  
Rev. Michael Zoufal

**Permanent Deacon/ Diacono**  
Rev. Mr. Rajan Fernando

**Contact us/ Contáctanos**  
Tel (847) 546-3610

stjoseph-lincoln@archchicago.org  
www.facebook.com/stjosephrl  
Website: www.stjosephchurchrl.com

**Office Hours/ Horas de Oficina**  
Monday - Friday/ Lunes - Viernes  
9:00 am - 7:00 pm  
Saturday/ Sábado: 9:00am - 2:00pm  
Sunday/ Domingo: Closed/Cerrado

**Mass Times/ Horario de Misas**  
Saturday/ Sábado: 5:00 pm English  
6:30 pm Español  
Sunday/ Domingo: 5:45 am Español  
7:15 am English  
8:30 am Po Polsku  
9:45 am English  
11:15 am Español  
1:00 pm Español  
3:00 pm Español  
6:30 pm Español

**Weekday Mass/ Misa Entre Semana:**

Monday-Friday: 7:30 am English  
Lunes-Viernes: 8:30 am Español  
\*Jueves: 8:00 pm Español  
\*Saturday: 7:30 am English  
\*Sabado: 8:30 am Español

**Reconciliation/ Confesiones**

Thursday/ Jueves 6:00 pm - 8:00 pm  
Saturday/ Sábado 4:00 pm - 5:00 pm

**Emergency for Anointing/  
Unción de los Enfermos**  
Call/ Llame: (847) 546-3610

**Religious Education/ Doctrina**  
CRE—Araceli Melesio  
118 N. Lincoln Ave.  
Tel. (847) 546-3554

**St Joseph Parish**  
114 N. Lincoln Ave.  
Round Lake, IL 60073



**23rd Sunday in Ordinary Time**



**St. Paul** must have understood today's Gospel very well. Like Jesus, he knew what being a disciple would cost. It landed him in prison. Also like Jesus, he is not afraid to ask others to take that discipleship seriously. And he is not ashamed to ask a favor: Would Philemon accept his runaway slave, Onesimus, back into his home? Not just as a slave, but as a member of his family. In the Gospel, Jesus talks about the cost of discipleship. Paul takes that a step further—he reminds us to accept that cost freely. He could have ordered his friend to free the slave. Instead of giving an order, he called Philemon to respond to his request freely. Perhaps we can learn from that example. Like Paul, when Jesus commands us to love one another, he leaves us free to accept that challenge. Remember, he always says, "Love one another, as I have loved you" (John 13:34). Jesus was never compelled to cure anyone or forgive their sins. Yet how often do we go to church because we were told we have to? Do we volunteer for the picnic only because the pastor twists our arm? We can live life just doing what we have to. Or when Jesus offers us a new motive—love for God because God loves us—we can choose to follow him freely. Let us ask the Spirit to fill us with the freedom to love.



**San Pablo** debió comprender muy bien el Evangelio de hoy. Al igual que Jesús, sabía lo que costaría ser discípulo. Hasta lo llevó a la cárcel. También, como Jesús, no tiene miedo de pedir a otros que tomen en serio ese discipulado. Y no le da vergüenza pedir un favor: ¿Aceptaría Filemón a su esclavo fugitivo, Onésimo, de vuelta en su casa? No solo como esclavo, sino como miembro de su familia. En el Evangelio, Jesús habla del precio del discipulado. Pablo va un paso más allá: nos recuerda que debemos aceptarlo libremente. Podría haber ordenado a su amigo que liberara al esclavo. En lugar de dar una orden, llamó a Filemón para que respondiera libremente a su petición. Quizás podamos aprender de ese ejemplo. Al igual que Pablo, cuando Jesús nos manda amarnos unos a otros, nos da la libertad de aceptar ese reto. Recuerden, siempre dice: "Ámense unos a los otros, como yo los he amado" (Juan 13,34). Jesús nunca se vio obligado a curar a nadie ni a perdonar sus pecados. Lo hizo por amor. Sin embargo, ¿cuántas veces vamos a la iglesia porque nos dicen que tenemos que ir? ¿Nos ofrecemos ser voluntarios para el picnic solo porque el párroco nos suplica? Podemos vivir la vida haciendo lo que tenemos que hacer. O cuando Jesús nos ofrece una nueva motivación —amar a Dios porque Dios nos ama— podemos elegir seguirlo libremente. Pidamos al Espíritu Santo que nos llene de la libertad de amar.



## As we come to the conclusion of our Block Masses 2025

we extend our heartfelt thanks to all the families who participated in our block masses.

## Al concluir nuestras Misas de Cuadra 2025

Extendemos nuestro más sincero agradecimiento a todos las familias que participaron en las misas de cuadra.

**Si te gustaría un Misa de Cuadra 2026 para mas información contáctate la oficina parroquial 847-546-3610**

## MISA DE CONCLUSION

**St. Joseph Church**

Sept 12, 2025

Rosario 6pm, Misa 7pm





**ADORADO SEA EL SANTÍSIMO SACRAMENTO**

LA ASOCIACIÓN DE ADORACIÓN NOCTURNA AMERICANA DE LA PARROQUIA SAN JOSÉ, INVITA A TODA LA COMUNIDAD A LA NOVENA EN HONOR A SAN MIGUEL ARCÁNGEL.

**NOVENA EN HONOR A SAN MIGUEL ARCÁNGEL**

Día 1 - Sábado 20 de Septiembre a las 7:30 pm  
 Día 2 - Domingo 21 de Septiembre a las 5:00 pm  
 Día 3 - Lunes 22 de Septiembre a las 6:30 pm  
 Día 4 - Martes 23 de Septiembre a las 6:30 pm  
 Día 5 - Miércoles 24 de Septiembre a las 6:30 pm  
 Día 6 - Jueves 25 de Septiembre a las 6:30 pm  
 Día 7 - Viernes 26 de Septiembre a las 6:30 pm  
 Día 8 - Sábado 27 de Septiembre a las 7:30 pm  
 Día 9 - Domingo 28 de Septiembre a las 5:00 pm

**SANTA MISA EN HONOR A SAN MIGUEL ARCÁNGEL LUNES 29 DE SEPTIEMBRE A LAS 8:00 PM**

**QUIEN COMO DIOS ?**

**St. Joseph Church**  
**Rosario Pro vida**



**Legión de María te invita al Rosario Pro vida los martes a las 5pm en la iglesia.**

**Pro-life Rosary in Spanish Tuesday's at 5pm in Church**

**DÍA 1: SÁBADO 6 DE SEP.**  
*Rosario 8:00 pm*

**DÍA 2: DOMINGO 7 DE SEP.**  
*Rosario 5:30 pm*

**DÍA 3: LUNES 8 DE SEP.**  
*Rosario 7:00 pm / Misa 8:00 pm*

**DÍA 4: MARTES 9 DE SEP.**  
*Rosario 7:00 pm / Misa 8:00 pm*

**DÍA 5: MIÉRCOLES 10 DE SEP.**  
*Rosario 7:00 pm / Misa 8:00 pm*

**DÍA 6: JUEVES 11 DE SEP.**  
*Rosario 7:00 pm / Misa 8:00 pm*

**DÍA 7: VIERNES 12 DE SEP.**  
*Rosario 6:00 pm / Misa 7:00 pm*

**DÍA 8: SABADO 13 DE SEP.**  
*Rosario 8:00 pm*

**DÍA 9: DOMINGO 14 DE SEP.**  
*Rosario 5:30 pm*

*Solemnidad de Nuestra Señora de los Dolores*  
 Lunes 15 de Septiembre

**Santa Misa 7:00 pm**  
*Parroquia San José Round Lake IL.*



# Mission San Jose

## Community Closet Closet Comunitario

Open only September 27th, 10am to 3pm  
St. Joseph School Gym

Abierto solo el 27 de septiembre, 10am a 3pm  
Gimnasio de la escuela San José



**We offer clothing for :**

MEN—WOMEN—CHILDREN  
All are welcome—**NO COST**

**Ofrecemos ropa para:**

HOMBRES—MUJERES—NIÑOS  
Todos son bienvenidos—**GRATIS**

St. Joseph Church 114 Lincoln Ave. Round Lake

## ADORADO SEA EL SANTÍSIMO SACRAMENTO



Parroquia San José  
Round Lake IL.

### SANTA MISA Y VIGILIA SOLEMNE DE LAS COSECHAS 2025

LA ASOCIACIÓN AMERICANA DE ADORACIÓN NOCTURNA LES HACE LA CORDIAL INVITACIÓN A UNA TARDE MUY ESPECIAL, DONDE PODREMOS CELEBRAR LA SANTA MISA SEGUIDA DE UNA VIGILIA DE ADORACIÓN EUCARÍSTICA AL AIRE LIBRE EN LA PARTE DE ATRÁS DE LA PARROQUIA.

LA OFRENDA PARA ESTA MISA SERÁ DONANDO DESPENSAS TODO LO QUE SE COLECTE SERÁ ENTREGADO A FAMILIAS EN NECESIDAD.

### 19 de Septiembre a las 5:00 pm

ENTRE LAS VIGILIAS QUE SE CELEBRA EN EL TRANCURSO DEL AÑO, LA LLAMADA "DE LAS COSECHAS" TIENE UN ESPECIAL SIGNIFICADO, DADO QUE FUE CREADA PARA PEDIRLE AL SEÑOR POR LAS COSECHAS, ESTA BENDICIÓN SE EXTIENDE TAMBIÉN A LOS MARES.

LA VIGILIA DA GRACIAS A DIOS "POR LOS LOGROS DEL TRABAJO HUMANO, PONIENDO ESTE TRABAJO EN SUS MANOS PARA QUE ÉL LO TRANSFORME EN FRUTO DE REDENCIÓN".



## Religious education will begin the week of September 15

## Educación Religiosa comenzará la semana del 15 de septiembre

**Religious Education 847-546-3554**

# Mass Intentions

**MONDAY/LUNES 9— 08— *Nativity of the Blessed Virgin Mary***

- 7:30 AM Cali Ryan Patrick McMullen—Health & Well-being
- 8:30 AM Open Mass Intentions
- 8:00 PM Misa de Nuestra Señora de los Dolores

**TUESDAY/MARTES 9—09— *St. Peter Claver***

- 7:30 AM For the Poor Souls in Purgatory
- 8:30 AM Open Mass Intentions
- 8:00 PM Misa de Nuestra Señora de los Dolores

**WEDNESDAY/MIERCOLES 9— 10— *Weekday***

- 7:30 AM † Gayle Ranker  
† Tim Tomas
- 8:30 AM Open Mass Intentions
- 8:00 PM Misa de Nuestra Señora de los Dolores

**THURSDAY/JUEVES 9— 11— *Weekday***

- 7:30 AM For the Poor Souls in Purgatory
- 8:30 AM † Ernestina Gonzalez By Rocio Gonzalez
- 8:00 PM Open Mass Intentions

**FRIDAY/VIERNES 9— 12— *The Most Holy Name of Mary***

- 7:30 AM † Bishop Alfred Abramowicz
- 8:30 AM Open Mass Intentions
- 3:00 PM Carolina Sanchez & Salomon Sandoval—Boda
- 7:00 PM Clausura de Misas de Cuadra

**SATURDAY/SÁBADO 9 — 13— *St. John Chrysostom***

- 7:30 AM † Dorothy Watts
- 8:30 AM Open Mass Intentions
- 12:00PM Carmen Melgoza & Silemon Melgoza —Aniversario de Bodas
- 2:00PM Laura Ruiz & Omar Jasso—Boda
- 5:00 PM Open Mass Intentions
- 6:30 PM Open Mass Intentions

**SUNDAY/DOMINGO 9— 14— *The Exaltation of the Holy Cross***

- 5:45 AM † Primitivo y Estela Pasillas
- 7:15 AM For the Parishioners of St. Joseph Parish
- 8:30 AM Open Mass Intention
- 9:45 AM † Deceased Brother Knights of KOC Council #8214  
For the health and well being of Zurick Kelley  
† Marian Smith  
† Helen DiGaudio
- 11:15 AM Open Mass Intentions
- 1:00 PM Open Mass Intention
- 3:00 PM † Eloi Solano
- 6:30 PM Open Mass Intention



**FORMED**

THE CATHOLIC FAITH.  
ON DEMAND.

Enjoy a **FREE** Subscription to Formed  
Formed provides the best Catholic Content

1. Visit Formed .org
2. Click on **Register**
3. Enter Parish Access Code: FH3JMZ
4. Enter your email and create a password, hit **Sign Up**

Disfrute de una suscripción **GRATUITA** a Formed  
Formed proporciona el mejor Contenido Católico

1. Visite Formed .org
2. Haga Clic en **Register**
3. Ingrese el código de acceso de la Parroquia: FH3JMZ
4. Ingrese su correo electrónico y haga un contraseñas, presione **Sign Up**



**Please Pray for the Sick**  
**Reza por los Enfermos**

- |                   |                  |                    |
|-------------------|------------------|--------------------|
| Giovanni Albitar  | Michele Harper   | Antonio Salazar    |
| Marge Allen       | Barbara Herman   | Gloria Sanchez     |
| Arnulfo Alvarado  | Tyrone Hoper     | Bill Shafer        |
| Araceli Alvarado  | Carmen Jacobo    | Gail Siekierski    |
| Liborio Alvarado  | Arthur Jones     | Mazzocchi          |
| María Alvarado    | Jennifer Jones   | Robert Smyth       |
| Laurie Balogh     | Tim Jones        | Violet Sullivan    |
| John Bailey       | Wilfrido Juárez  | Patrick Summers    |
| Tom Barnstable    | Catrina Karstens | Nicole Taggart     |
| Linda S. Bleim    | Ted Kasprzycki   | Elitania Téllez    |
| Michelle Britzman | Steven Kuplic    | Courtney Tragasz   |
| Carmel Brown      | Barbara Kraly    | Rosalía Vaca       |
| Eugene Boese      | Ashley Leslie    | Javier Vázquez     |
| George Buchardt   | Jesus V. Lopez   | Aurora Vega        |
| Jonathan Burkert  | Therese          | Bertha Villegas    |
| Maxwell Burkert   | Mazalawski       | Linda Vega         |
| Matthew Cerriteño | Isabel Martínez  | Margaret           |
| Celia Chavez      | Abdon Melencion  | Wroblewska         |
| Janice Cloutier   | Zach Meyer       | Michelle K. Wright |
| Mayra Davila      | Francisco Montez | Jean Yankee        |
| Efrén Espino      | Judy Nordlund    | Helga Ziegler      |
| Audrey Fuentes    | Vince Notariano  | Jeanne & Jim       |
| Seferino Flores   | Agustine Nuñez   | Zingale            |
| Jim and Janice    | Helen Purol      |                    |
| Galauskas         | Ruth Restrepo    |                    |
| Guadalupe         | Isaac Ruiz       |                    |
| González          | Phyllis Ruiz     |                    |